

pravom Unije izključen iz javnega razpisa in iz novega javnega razpisa, katerega namen je bil odpraviti to kršitev prava Unije, saj ta javni razpis in podelitev novih koncesij, ki je sledila, nista učinkovito odpravila izključitve navedenega gospodarskega subjekta iz prejšnjega javnega razpisa.

3. Iz členov 43 ES in 49 ES, načela enakega obravnavanja, obveznosti preglednosti ter načela pravne varnosti izhaja, da morajo biti pogoji in podrobna pravila javnega razpisa, kakršen je ta v postopku v glavni stvari, in zlasti določbe, ki urejajo odvzem koncesij, podeljenih na podlagi takega javnega razpisa, kot so te iz člena 23(2)(a) in (3) osnutka pogodbe med neodvisno upravo državnih monopolov in koncesionarjem v zvezi z igrami na srečo, ki zadevajo dogodke, ki niso konjske dirke, določeni jasno, natančno in enopomensko, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

(¹) UL C 65, 3.3.2012.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Italija) 20. februarja 2012 – Swm Costruzioni 2 SpA, D.I. Mannocchi Luigino proti Provincia di Fermo

(Zadeva C-94/12)

(2012/C 151/24)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Swm Costruzioni 2 SpA, D.I. Mannocchi Luigino

Tožena stranka: Provincia di Fermo

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 47(2) Direktive 18/2004/ES (¹) razlagati tako, da načeloma nasprotuje zakonodaji države članice, kakršna je italijanska zakonodaja iz člena 49(6) zakonske uredbe 163/2006, ki razen v izjemnih primerih prepoveduje sklicevanje na več kot eno podporno podjetje, ker določa: „Ponudnik se lahko za izvedbo gradnje sklicuje na eno samo podporno podjetje za posamezno kvalifikacijsko kategorijo. V javnem razpisu je lahko določeno, da se dopušča možnost sklicevanja na več podpornih podjetij glede na vrednost javnega naročila ali posebnost storitev [...]“?

(¹) UL L 134, str. 114.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Italija) 24. februarja 2012 – Fastweb SpA proti Azienda Sanitaria Locale di Alessandria

(Zadeva C-100/12)

(2012/C 151/25)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fastweb SpA

Tožena stranka: Azienda Sanitaria Locale di Alessandria

Druge stranke v postopku: Telecom Italia S.p.A., Path-net S.p.A.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali načela enakosti strank, prepovedi diskriminacije in varstva konkurence v postopkih javnega naročanja iz Direktive [...] 1989/665/EGS (¹), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo [...] 2007/66/ES (²), nasprotujejo veljavnemu pravu, ki izhaja iz odločbe št. 4 občne seje Consiglio di Stato iz leta 2011 in v skladu s katerim je treba nasprotno tožbo, s katero se legitimaciji tožeče stranke v postopku v glavni stvari ugovarja tako, da se izpodbija dopustnost njenega sodelovanja v razpisnem postopku, obvezno preizkusiti pred obravnavo glavne tožbe in ima predhodni učinek glede na preizkus glavne tožbe, tudi če ima tožeča stranka v postopku v glavni stvari pravni interes za ponovitev celotnega izbirnega postopka in ne glede na število konkurentov, ki so v postopku sodelovali, s posebnim poudarkom na primerih, ko sta v razpisu ostala le dva konkurenta (in sicer tožeča stranka v glavni stvari in izbrani ponudnik kot nasprotna tožeča stranka), ki želita drug drugega izključiti, ker naj konkurentova ponudba ne bi izpolnjevala minimalnih zahtev?

(¹) UL L 395, str. 33.

(²) UL L 335, str. 31.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 29. februarja 2012 – Staat der Nederlanden proti Essent N.V. und Essent Nederland B.V.

(Zadeva C-105/12)

(2012/C 151/26)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: Staat der Nederlanden

Nasprotni stranki v postopku s kasacijsko pritožbo: Essent N.V. und Essent Nederland B.V.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 345 PDEU razlagati tako, da „lastninsko-pravna ureditev v državah članicah“ zajema tudi ureditev absolutne prepovedi privatizacije iz obravnavanega primera, kakor je določena v uredbi o lastništvu deležev upravljavcev omrežja v povezavi s členom 93 zakona o električni energiji iz leta 1998 in členom 85 zakona o plinu, na podlagi katere je deleže upravljavca omrežja mogoče prenašati izključno znotraj državne sfere?
2. Če je odgovor na vprašanje 1 pritrdilen, ali se iz tega lahko sklepa, da se določbe o prostem pretoku kapitala ne uporabljajo za prepoved udeležbe v skupini in prepoved dodatnih dejavnosti, oziroma vsaj to, da prepovedi udeležbe v skupini in prepovedi dodatnih dejavnosti ni treba preizkusiti glede na določbe o prostem pretoku kapitala?
3. Ali sta cilja, ki jima sledi tudi WON, da se z onemogočanjem navzkrižnega subvencioniranja v širšem smislu (vključno z izmenjavo strateških informacij) doseže preglednost energetskega trga in preprečevanje izkrivljanja konkurence, povsem gospodarska interesa ali pa ju je mogoče šteti tudi za negospodarska interesa v tem smislu, da sta lahko v nekaterih okoliščinah nujna razloga v splošnem interesu, ki upravičujeta omejitev prostega pretoka kapitala?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 29. februarja 2012 – Staat der Nederlanden proti Eneco Holding NV

(Zadeva C-106/12)

(2012/C 151/27)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: Staat der Nederlanden

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Eneco Holding NV

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 345 PDEU razlagati tako, da „lastninsko-pravna ureditev v državah članicah“ zajema tudi ureditev absolutne prepovedi privatizacije iz obravnavanega primera, kakor je določena v uredbi o lastništvu deležev upravljavcev omrežja v povezavi s členom 93 zakona o električni energiji iz leta 1998 in členom 85 zakona o plinu, na podlagi katere je deleže upravljavca omrežja mogoče prenašati izključno znotraj državne sfere?
2. Če je odgovor na vprašanje 1 pritrdilen, ali se iz tega lahko sklepa, da se določbe o prostem pretoku kapitala ne uporabljajo za prepoved udeležbe v skupini, oziroma vsaj to, da prepovedi udeležbe v skupini ni treba preizkusiti glede na določbe o prostem pretoku kapitala?
3. Ali sta cilja, ki jima sledi tudi WON, da se z onemogočanjem navzkrižnega subvencioniranja v širšem smislu (vključno z izmenjavo strateških informacij) doseže preglednost energetskega trga in preprečevanje izkrivljanja konkurence, povsem gospodarska interesa ali pa ju je mogoče šteti tudi za negospodarska interesa v tem smislu, da sta lahko v nekaterih okoliščinah nujna razloga v splošnem interesu, ki upravičujeta omejitev prostega pretoka kapitala?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 29. februarja 2012 – Staat der Nederlanden proti Delta N.V.

(Zadeva C-107/12)

(2012/C 151/28)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: Staat der Nederlanden

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Delta N.V.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 345 PDEU razlagati tako, da „lastninsko-pravna ureditev v državah članicah“ zajema tudi ureditev absolutne prepovedi privatizacije iz obravnavanega primera, kakor je določena v uredbi o lastništvu deležev upravljavcev omrežja v povezavi s členom 93 zakona o električni energiji iz leta 1998 in členom 85 zakona o plinu, na podlagi katere je deleže upravljavca omrežja mogoče prenašati izključno znotraj državne sfere?